

Mardi 13 juin 2006



PRIÈRE

DIX HEURES

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE — PROJETS DE LOI PRIVÉS

M. MARTINDALE

(N° 300) — *Loi sur l'Association des ex-députés de l'Assemblée législative du Manitoba/The Association of Former Manitoba MLAs Act*

DEUXIÈME LECTURE — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

M. GERRARD

(N° 214) — *Loi modifiant la Loi sur l'environnement (méthamphétamine)/The Environment Amendment Act (Methamphetamine)*

M. LAMOUREUX

(N° 215) — *Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (enfants mis en danger par la drogue)/The Child and Family Services Amendment Act (Drug-Endangered Children)*

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

Motion de M. GERRARD

(N° 203) — *Loi modifiant la Loi sur les services de santé et la Loi sur l'assurance-maladie/The Health Services Amendment and Health Services Insurance Amendment Act*

(M. DEWAR)

Motion de M. GERRARD

(N° 202) — *Loi du bon samaritain/The Good Samaritan Act*
(M. SCHELLENBERG) (reporté)

Motion de M^{me} ROWAT

(N° 201) — *Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (droit de visite des grands-parents)/The Child and Family Services Amendment Act (Grandparent Access)*
(M. SCHELLENBERG) (reporté)
(M. GERRARD — 8 min)

Motion de M^{me} KORZENIOWSKI

(N° 204) — *Loi sur l'immunité du bon samaritain/The Good Samaritan Protection Act*
(M. LAMOUREUX)

Motion de M. LAMOUREUX

(N° 206) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools (prévention de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale)/The Liquor Control Amendment Act (Fetal Alcohol Spectrum Disorder Prevention)*
(M^{me} TAILLIEU — 1 min)

Motion de M^{me} TAILLIEU

(N° 207) — *Loi sur la protection des renseignements personnels et la prévention du vol d'identité/The Personal Information Protection and Identity Theft Prevention Act*
(M. MALOWAY — 1 min)

Motion de M. MAGUIRE

(N° 209) — *Loi sur les audiologistes et les orthophonistes/The Audiologists and Speech Language Pathologists Act*
(M^{me} TAILLIEU — 3 min)

Motion de M^{me} ROWAT

(N° 208) — *Loi modifiant le Code de la route/The Highway Traffic Amendment Act*
(M. GERRARD — 6 min)
(M. CALDWELL)

Motion de M. GERRARD

(N° 210) — *Loi modifiant la Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail (harcèlement dans le lieu de travail)/The Workplace Safety and Health Amendment Act (Harassment in the Workplace)*
(M. CULLEN — 9 min)

Motion de M. MURRAY

(N^o 211) — *Loi concernant la vérité sur le Fonds de placement Crocus/The Truth About Crocus Act*
(M. DEWAR)
(M. LAMOUREUX — 5 min)

Motion de M. HAWRANIK

(N^o 212) — *Loi sur l'ancienne route transcanadienne/The Historic Trans-Canada Highway Act*
(M. GERRARD — 9 min)

Motion de M. LAMOUREUX

(N^o 213) — *Loi modifiant la Loi sur le contrôle du prix du lait/The Milk Prices Review Amendment Act*
(M. le *ministre* ASHTON — 8 min)

PROPOSITIONS — DÉBAT

2. M^{me} STEFANSON — Maladie pulmonaire obstructive chronique
(M. MARTINDALE — 8 min — Il reste 123 minutes.)
3. M. DEWAR — Stratégie manitobaine contre le diabète
(M. CUMMINGS — 7 min — Il reste 126 minutes.)
4. M. MURRAY — Sécurité publique
(M. le *ministre* BJORNSON — 9 min — Il reste 136 minutes.)
5. M. CALDWELL — Énergie éolienne
(M. SCHULER — 5 min — Il reste 128 minutes.)
6. M. DERKACH — Transferts par ambulance
(M. le *ministre* LEMIEUX — 9 min — Il reste 121 minutes.)
8. M. CULLEN — Soins de santé en milieu rural
(M. le *ministre* STRUTHERS — 1 min — Il reste 124 minutes.)
7. M. NEVAKSHONOFF — Programme Fiers Chez Nous
(M^{me} ROWAT — 1 min — Il reste 124 minutes.)
9. M. MAGUIRE — Réseau routier du Manitoba
(M. NEVAKSHONOFF — 5 min — Il reste 126 minutes.)
10. M. AGLUGUB — Reconnaissance professionnelle
(M. MAGUIRE — 4 min — Il reste 129 minutes.)

11. M. REIMER — Stratégie relative à la maladie d'Alzheimer
(M. GERRARD — 4 min — Il reste 129 minutes.)
12. M. ALTEMEYER — *Loi visant à accroître la sécurité des collectivités et des quartiers*
(M. DYCK — 9 min — Il reste 123 minutes.)
13. M. CUMMINGS — Développement durable pour les régions rurales du Manitoba
(M. le ministre ASHTON — 1 min — Il reste 123 minutes.)
14. M. GERRARD — Présélection des candidats pour les nominations effectuées par le gouvernement
(M. DERKACH — 5 min — Il reste 123 minutes.)

TREIZE HEURES TRENTE

AFFAIRES COURANTES

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

M. le ministre MACKINTOSH

(N° 43) — *Loi corrective de 2006/The Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2006*

PÉTITIONS

M. HAWRANIK
M. MURRAY
M. PENNER
M. GOERTZEN
M^{me} MITCHELSON
M^{me} STEFANSON
M^{me} DRIEDGER
M. DERKACH
M. CULLEN
M^{me} TAILLIEU
M. MAGUIRE
M^{me} ROWAT
M. REIMER
M. GERRARD
M. LAMOUREUX

RAPPORTS DE COMITÉS

DÉPÔT DE RAPPORTS

DÉCLARATIONS DE MINISTRE

QUESTIONS ORALES

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ

GRIEFS

ORDRE DU JOUR (suite)

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

COMITÉ PLÉNIER

COMITÉ DES SUBSIDES

(36 h 30 min)

APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE

M. le *ministre* STRUTHERS

(N° 4) — *Loi modifiant la Loi sur la manutention et le transport des marchandises dangereuses/The Dangerous Goods Handling and Transportation Amendment Act*
(amendé — comité)

M. le *ministre* CHOMIAK

(N° 11) — *Loi sur la limitation des frais de chauffage en hiver/The Winter Heating Cost Control Act*
(amendé — comité)

M. le *ministre* LEMIEUX

(N° 12) — *Loi modifiant la Loi sur la voirie et le transport/The Highways and Transportation Amendment Act*

M. le *ministre* ASHTON

(N° 13) — *Loi modifiant la Loi sur les districts de conservation/The Conservation Districts Amendment Act*

M. le *ministre* ASHTON

(N° 14) — *Loi modifiant la Loi sur les droits d'utilisation de l'eau/The Water Rights Amendment Act*

M. le *ministre* SMITH

(N° 15) — *Loi modifiant la Loi sur les mesures d'urgence/The Emergency Measures Amendment Act*

M. le *ministre* SELINGER

(N° 16) — *Loi modifiant la Loi sur les corporations/The Corporations Amendment Act*

M. le *ministre* SELINGER

(N° 17) — *Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières/The Securities Amendment Act*
(amendé — comité)

M^{me} la *ministre* WOWCHUK

(N° 19) — *Loi sur le Conseil du développement agroalimentaire et rural/The Agri-Food and Rural Development Council Act*

M^{me} la *ministre* WOWCHUK

(N° 20) — *Loi modifiant la Loi sur la protection des exploitations agricoles familiales et la Loi sur la propriété agricole/The Family Farm Protection Amendment and Farm Lands Ownership Amendment Act*

M. le *ministre* SALE

(N° 21) — *Loi sur la santé publique/The Public Health Act*
(amendé — comité)

M. le *premier ministre* DOER

(N° 22) — *Loi sur la réforme électorale/The Elections Reform Act*
(amendé — comité)

M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 23) — *Loi modifiant la Loi visant à accroître la sécurité des collectivités et des quartiers/The Safer Communities and Neighbourhoods Amendment Act*

M. le *ministre* SELINGER

(No 24) — *Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (frais d'encaissement des chèques du gouvernement)/The Consumer Protection Amendment Act (Government Cheque Cashing Fees)*
(amendé — comité)

M. le *ministre* SALE

(N° 27) — *Loi sur le recouvrement du montant des dommages et du coût des soins de santé imputables au tabac/The Tobacco Damages and Health Care Costs Recovery Act*

M^{me} la ministre ALLAN

(N^o 30) — *Loi sur la prévention des incendies et les interventions d'urgence/The Fires Prevention and Emergency Response Act*

M^{me} la ministre WOWCHUK

(N^o 31) — *Loi modifiant la Loi sur les maladies des animaux/The Animal Diseases Amendment Act*

M. le ministre BJORNSON

(N^o 35) — *Loi modifiant la Loi sur la Commission des finances des écoles publiques et la Loi sur les écoles publiques/The Public Schools Finance Board Amendment and The Public Schools Amendment Act*

M^{me} la ministre OSWALD

(N^o 36) — *Loi sur la stabilisation des mineurs toxicomanes (aide aux parents)/The Youth Drug Stabilization (Support for Parents) Act*

(amendé — comité)

M. le ministre RONDEAU

(N^o 37) — *Loi de 2006 sur les fonds de placement des travailleurs (modification de diverses dispositions législatives)/The Labour-Sponsored Investment Funds Act, 2006 (Various Acts Amended)*

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT

Motion de M. le ministre ROBINSON

(N^o 28) — *Loi modifiant la Loi sur le Musée du Manitoba/The Manitoba Museum Amendment Act*
(M. LAMOUREUX)

Motion de M^{me} la ministre MELNICK

(N^o 38) — *Loi modifiant la Loi sur la Société d'habitation et de rénovation (fonds destiné à la revitalisation des logements)/The Housing and Renewal Corporation Amendment Act (Fund for Housing Revitalization)*

(M. LAMOUREUX)

DEUXIÈME LECTURE

M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 39) — *Loi modifiant la Loi sur le recouvrement des petites créances à la Cour du Banc de la Reine/The Court of Queen's Bench Small Claims Practices Amendment Act*

M. le *ministre* SALE

(N° 40) — *Loi modifiant la Loi médicale/The Medical Amendment Act*